

MODALITÀS D'UTILISAZIONE DE LA NOUVELLE SECTION ESPACE RÉSERVÉ

Accédez à l'espace réservé via le site : <https://www.cima.it/> et en cliquant sur l'icône "My Cima"



AZIENDA ATOMIZZATORI IMPOLVERATORI INNOVAZIONE CIMA VIDEO TROVA IL TUO ATOMIZZATORE DOWNLOAD NEWS CONTATTACI



Une fois que vous aurez renseigné les identifiants personnels que vous possédez déjà ou - pour les nouveaux clients - ceux fournis par Cima (en faisant attention car les champs sont sensibles à la casse), la nouvelle page d'accueil s'ouvrira :

cima

Cerca Cerca

it admin

Comprimi il menu

Home

DOCUMENTI

Carrelli

Upload + Nuovo



Ricerca per tipologia prodotto

Atomizzatori



Testate



Vous aurez la possibilité d'effectuer la recherche comme précédemment, en utilisant l'espace "Search" en haut à gauche ou d'effectuer la recherche par "Type de produit" en cliquant sur "Sprayer/ Dusters " ou "Sprayheads" :

The screenshot displays the CIMA website interface. At the top left, the CIMA logo is visible next to a search bar containing the text "A.T50SA*", which is circled in red. To the right of the search bar are two green buttons labeled "Cerca". Below the search bar is a navigation menu with options: "Comprimi il menu", "Home", "DOCUMENTI", and "Carrelli". In the top right corner, there are language and user options: "it" and "admin".

The main content area features a large banner image of several yellow and green agricultural sprayers. Below the banner is the CIMA logo and the text "ATOMIZZATORI-IMPOLVERATORI". Underneath the banner, the text "Ricerca per tipologia prodotto" is displayed. Below this text are two product category buttons: "Atomizzatori" (with a small image of a sprayer) and "Testate" (with a small image of a spray head).

A l'aide du champ de recherche : Tapez le code complet à rechercher avec des points ou saisissez uniquement la première partie du code avec des points, suivie d'un astérisque (Ex. A.T50SA.15.E16 ou A.T50SA*) et cliquez sur « Search » ou appuyez sur la "touche entrée"

Vous trouverez ci-dessous quelques exemples de recherche (au cas où vous ne connaissez pas le code complet) :

- Tapez **A.P*** et cliquez sur Search pour rechercher les **Pulvérisateurs Portés** (New Plus) ;
- Tapez **A.T*** et cliquez sur Search pour rechercher les **Pulvérisateurs Trainés** (Blitz);
- Tapez **A.S*** et cliquez sur Search pour rechercher les **Pulvérisateurs Articulés** (Link);
- Tapez **IMP.MINI*** et cliquez sur Search pour rechercher la poudreuse **Minisolf**;
- Tapez **I.S*** et cliquez sur Search pour rechercher les **Poudreuses Portées** (S420/S430/S520/S530);
- Tapez **T.*** et cliquez sur Search pour rechercher les équipements de distribution :

Pour rechercher les manuels d'emploi et d'entretien (LUM) et les Bulletins Techniques :

- Tapez **LUMFRA** et cliquez sur Search pour les manuels de tous les pulvérisateurs ;
- Tapez **LUM PLUS*** et cliquez sur Search pour les manuels des Pulvérisateurs Portés (New Plus);
- Tapez **LUM BLITZ*** et cliquez sur Search pour les manuels des Pulvérisateurs Trainés (Blitz);
- Tapez **LUM LINK*** et cliquez sur Search pour les manuels des Pulvérisateurs Articulés (Link);
- Tapez e **LUM MINI*** et cliquez sur Search pour les manuels de la Poudreuse Minisolf;
- Tapez **LUM IMP*** et cliquez sur Search pour les manuels des Poudreuses Portées (S420/S430/S520/S530);
- Tapez **LUM SPRAYHEAD*** et cliquez sur Search pour les manuels des Equipements de distribution ;
- Tapez **BASVOLUME*** et cliquez sur Search pour le manuel relatif au Bas Volume ;
- Tapez **BTFRA*** et cliquez sur Search pour tous les Bulletins Techniques. (Faites attention à l'année de révision)

Pour rechercher les tableaux du flux des équipement de distribution :

- Tapez **FLOWTABLE*** et cliquez sur Search et sélectionnez la version qui vous interesse

Pour rechercher les TARIFS des prix :

- Tapez **FRANCE*** et cliquez sur Search pour consulter le tarif Equipements/ et tapez **PIECES DETACHEES*** pour celui des pièces détachées.

Pour effectuer la "Recherche par Produit" - sur la Page d'Accueil de l'espace réservé, cliquez sur "Sprayers", "Dusters" pour rechercher parmi les équipements, cliquez sur " Sprayheads" pour rechercher parmi toutes les équipement de distribution disponibles. Après avoir cliqué par exemple sur « Sprayers »,s'ouvrira l'écran suivant :

cima it ▼ admin ▼

- Comprimi il menu
- Home
- DOCUMENTI
- Carrelli

Caratteristiche principali

RICERCA LA MACCHINA PER MATRICOLA

RICERCA LA MACCHINA PER CODICE MACCHINA

RICERCA PER CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

ATOMIZZATORE

Blitz Link Plus



IMPOLVERATORE

Mini Solf New Maxi 5420 - 5430 5520 - 5530



Dans l'espace "Search the machine by Serial Number", en saisissant le numéro de série du pulvérisateur (uniquement pour les numéros de série à partir de 2022), il sera possible de visualiser plus de détails sur le pulvérisateur combiné au numéro de série indiqué (le modèle, le diamètre du ventilateur et la capacité du réservoir) :

cima it admin

Comprimi il menu
Home
DOCUMENTI
Carrelli

RICERCA LA MACCHINA PER MATRICOLA

RICERCA LA MACCHINA PER CODICE MACCHINA

RICERCA PER CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

ATOMIZZATORE



Plus

VENTILATORE

45

CAPACITÀ SERBATOIO

400

Selezione corrente

Articolo

Articolo

Apri	Tipo	Nome	Codice	Rev.	Data inizio competenza	Data fine competenza	C-ID	Dal numero di matricola	Al numero di matricola	Est.
	File interattivo	A.P45N1.04.L16.srproduct	A.P45N1.04.L16	06			04	220144		.srproduct

En bas de l'écran, une vue éclatée du pulvérisateur sélectionné apparaîtra pour consultation/téléchargement/achat.

En détail, la chaîne sera comme celle ci-dessous,

Articolo

Apri	Tipo	Nome	Codice	Rev.	Data inizio competenza	Data fine competenza	C-ID	Dal numero di matricola	Al numero di matricola	Est.
	File interattivo	A.P45N1.04.L16.srproduct	A.P45N1.04.L16	06			04	220144		.srproduct

en cliquant sur la première icône à gauche, l'aperçu de la vue éclatée s'ouvrira à droite de l'écran et en cliquant sur le bouton "Open" la vue éclatée s'affichera (seulement pour les pulvérisateurs à partir de 2020 est interactive et non plus en PDF) comme la suivante :

cima Cerca Cerca it admin

Comprimi il menu | Home | DOCUMENTI | Carrelli

Modifica | Mostra | + Nuovo | Azioni | Genera Html | Download scheda prodotto

A.P45N1.04.L16 / 06

ATOMIZZATORE NEW PLUS 45 STANDARD LT.400

Generale | Relazioni | Proprietà

Clicca il riquadro di interesse per approfondire la ricerca

Modello 2D

Labels in the diagram: Serbatoio Principale Main Tank, Gruppo Ventilatore Fan Assembly, Lubrificazione Lubrication kit, Adesivi Labels, Deviatore Manuale Manual Distributor, Telaio Frame, Percorso Liquido Liquid Duct, Gruppo Cinghia e varie Belt assembly and parts, Supporto Ventilatore Fan Support, Supporto Inferiore Lower Support, Pompa Completa Pump Assembly.

Linee

▼ Filtri

Pos.	Codice e Descrizione	
1	TELAIO COMPLETO PER PLUS 42-45 LT.400 TELAI0 CON SCARICO ACQUA FRONTALE SOST.X20.972.200	
2	SERBATOIO E AGITAZIONE PER NEW PLUS STANDARD LT.400	
3	GRUPPO VENTILATORE 45	
4	SUPPORTO VENTILATORE COMPLETO DI ALBERO + PULEGGIA + TEND. AUT. NEW PLUS 45	
5	SUPPORTO INFERIORE COMPLETO DI PULEGGIA PER 45	
6	PERCORSO LIQUIDI PER PLUS 42-	

12 righe totali

1-12 di 12 | 1000

La vue éclaté interactive est beaucoup plus intuitive et simple d'utilisation et vous permettra de gagner du temps dans la recherche du code.

En sélectionnant la case correspondant à la section du pulvérisateur qui vous intéresse, la section sera mise en évidence :

The screenshot shows the CIMA product page for the model A.P45N1.04.E16 / 08, an ATOMIZZATORE NEW PLUS 45 STANDARD LT.400. The page features an exploded view of the sprayer with various components labeled in Italian. A red circle highlights the 'Serbatoio Principale Main Tank' in the exploded view. To the right, a table lists the components with their positions, descriptions, and unit prices. The row for 'SERBATOIO E AGITAZIONE PER NEW PLUS STANDARD LT.400' (Position 2) is highlighted in red, matching the highlighted component in the exploded view. The table also includes a 'Prezzo unitario' column and a 'Deseleziona tutti' button. The table shows 13 rows in total.

Pos.	Nome e Descrizione	Prezzo unitario
2	SERBATOIO E AGITAZIONE PER NEW PLUS STANDARD LT.400	0,00
3	GRUPPO VENTILATORE 45	0,00
4	SUPPORTO VENTILATORE COMPLETO DI ALBERO + PULEGGIA + TEND. AUT. NEW PLUS 42	0,00
5	KIT LUBRIFICAZIONE SUPPORTO AD OLIO PER NEW PLUS LINK GRUPPI E BLITZ -A-	0,00
6	SUPPORTO INFERIORE COMPLETO DI PULEGGIA PER 50-55	0,00
7	PERCORSO LIQUIDI PER PLUS	0,00

De cette façon, en cliquant sur le bouton, vous ouvrirez à nouveau l'aperçu de la section de la vue éclatée sélectionnée à droite de l'écran, et en cliquant sur "Open", la vue éclatée s'ouvrira plus en détail montrant tous les

codes des pièces détachées qui composent la section du pulvérisateur choisi. L'écran affichera tous les détails éclatés et simplement en faisant glisser le curseur de la souris ou en cliquant sur une pièce détachée, le code correspondant dans la liste de droite s'allumera, facilitant ainsi votre choix et vous permettant de réaliser l'achat.

cima it admin

☰ Scarica Modifica Mostra + Nuovo Azioni Genera Html Download scheda prodotto

🏠 SERBATOIO E AGITAZIONE PER NEW PLUS STANDARD LT.400

Generale **Relazioni** Proprietà

Clicca il riquadro di interesse per approfondire la ricerca

Modello 2D

Linee

▼ Filtri

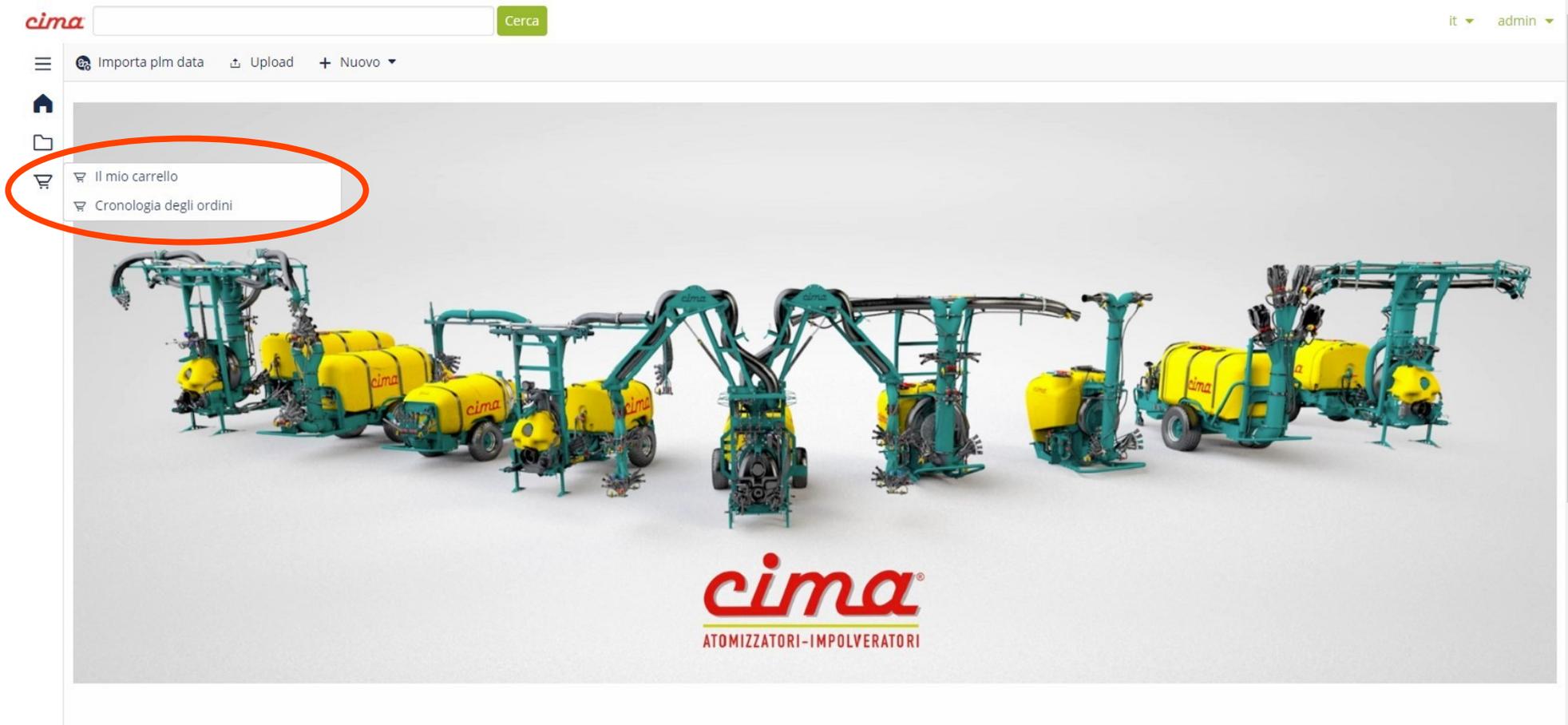
Pos.	Codice e Descrizione	Prezzo unitario	
1	X00.045.012 - NIPPOLO 1-- 1-1/4- GAS	0,00	<input type="checkbox"/>
2	X00.055.022 - RACCORDO DIRITTO P.G. D.19	0,00	<input type="checkbox"/>
3	X00.055.034 - NIPPOLO 1- GAS + 1- GAS	0,00	<input type="checkbox"/>
4	X00.055.045 - GIRELLO 3/4- GAS ALTO	0,00	<input type="checkbox"/>
5	X00.055.24.2 - GIRELLO 1- GAS	0,00	<input type="checkbox"/>
6	X00.131.000 - PRESA ANTIVORTICE 1-	0,00	<input type="checkbox"/>

40 righe totali

⏪ ◀ 1-40 di 40 1000 ▶ ⏩

E – COMMERCE CIMA

La grande nouveauté de l'Espace Réservé de Cima est la section "E-Commerce", la plateforme dont à partir du février 2024 tous les clients de Cima auront à leur disposition pour passer des commandes de pièces détachées. L'élément "Cart " a été inséré dans la présentation de la page d'accueil, l'espace à utiliser pour passer des commandes, gérer celles non encore confirmées, consulter l'état des celles confirmées ou consulter l'historique des commandes précédentes :



En cliquant sur « My Cart », l'écran suivant apparaîtra :

The screenshot displays the 'My Cart' interface. At the top, there is a search bar with the 'CIMA' logo and a 'Cerca' button. Below the search bar, a navigation menu includes 'Scarica', 'Modifica', 'Mostra', '+ Nuovo', 'Azioni', and 'Conferma Carrello'. The main content area shows the cart ID 'CART000115' circled in red. Below the ID, there is a table with columns for 'Stato', 'Assegnato a', 'Fatturare a', 'Spedire a', 'Cliente finale', and 'Totale'. The 'Stato' column shows 'Bozza' with a checkmark icon. Below the table, there are tabs for 'Generale', 'Informazioni azienda', 'Attività', 'Relazioni', and 'Proprietà'. The 'Informazioni' section is expanded, showing details such as 'Classificazione: CART - Carrello', 'Codice: CART000115', 'Descrizione: Carrello', and 'Valuta: EUR'. The 'Stato' is also highlighted with a red circle, showing 'Bozza' and a 'Modifica' icon. The 'Prodotti' and 'Totali' sections are also visible, with 'Totali' showing 'Totale imponibile: 0,00'.

Dans ce cas, par exemple, CART000115 est le code alphanumérique progressif qui sera indiqué comme référence sur la confirmation de commande que vous recevrez normalement par email ; le statut indique que le panier n'est qu'un brouillon et peut être modifié jusqu'à sa confirmation.

En cliquant sur le bouton « Modifier » - au-dessus du mot CART000115 - (voir diapositive précédente) la vue suivante s'ouvrira :

cima it admin

☰ ✓ Conferma ✎ Conferma e continua modifica ✕ Annulla ⋮ Actions ▾

🏠 **Modifica CART000115**
Carrello

Stato	Assegnato a	Fatturare a	Spedire a	Cliente finale	Totale
<input checked="" type="checkbox"/> Bozza	admin (Diego Lanzoni)	-	-	-	0,00

Generale **Informazioni azienda** Attività Relazioni

Informazioni

Classificazione	CART - Carrello	Codice	CART000115
Descrizione	<input type="text" value="Carrello"/>		
Valuta	<input type="text" value="EUR"/>	Stato	<input checked="" type="checkbox"/> Bozza <input type="button" value="📷"/> <input type="button" value="🔍"/>

Elimina linee dopo l'evasione del carrello

Prodotti

Totali

En cliquant sur le bouton,  une fenêtre comme celle-ci s'ouvrira et vous donnera la possibilité de saisir manuellement les codes que vous souhaitez commander.

En commençant à saisir les premiers caractères du code, une liste déroulante de codes suggérés apparaîtra avec la description, pour faciliter le bon choix : (si un code ne peut pas être acheté, la mention "L'article ne peut pas être acheté" apparaîtra en rouge)

The screenshot shows the CIMA system interface. At the top left, the logo 'cima' is visible. A search bar contains the text 'Cerca'. In the top right corner, there are language and user options: 'it' and 'admin'. Below the search bar, there are navigation icons and a menu with options: 'Conferma', 'Conferma e continua modifica', 'Annulla', and 'Actions'. The main header area displays 'Modifica CART000115 Carrello'. Below this, there are tabs for 'Stato', 'Assegnato a', 'Fatturare a', and 'Spe'. The 'Stato' tab is active, showing 'Bozza' and 'admin (Diego Lanzoni)'. The main content area has tabs for 'Generale', 'Informazioni azienda', 'Attività', and 'Rel'. The 'Informazioni' section is expanded, showing 'Classificazione' (CART - Carrello), 'Descrizione' (Carrello), and 'Valuta' (EUR). There is a checkbox for 'Elimina linee dopo l'evasione del carrello'. The 'Prodotti' section has a 'Svuota carrello' button and a shopping cart icon. A modal window titled 'Aggiungi al carrello' is open, showing a search bar with 'Cerca' and a list of suggested items. The first item is highlighted in green: 'Inserisci manualmente'. The list includes various codes and descriptions, such as 'X02.187.000 - PROLUNGA D.175 X 400 MM.' and 'X02.188.010 - PROLUNGA D.175X600 IN POLIETILENE'.

Une fois que vous aurez sélectionné le code souhaité, le système vous demandera combien d'unités vous souhaitez commander, puis confirmez simplement votre choix.

Une fois que vous avez confirmé les codes que vous souhaitez acheter, le panier apparaîtra comme dans l'exemple ci-dessous :

cima it ▼

☰ Modifica ▶ Conferma Carrello

Codice	Descrizione	Imp. unit.	Sc.	Sc. 2	Sc. 3	Imp. unit. sc.	UM	Q.tà	Tot. sc.	IVA
XC0.690.J50	CORREA POLY-V	[REDACTED]	30,00%	0,00%	0,00%	[REDACTED]	N.	10	[REDACTED]	0,00%
X02.008.304C	DISTRIBUIDOR DE LIQUIDOS A 4 GRIFOS CON ANTIGOTEO	[REDACTED]	30,00%	0,00%	0,00%	[REDACTED]	N.	6	[REDACTED]	0,00%
X02.150.000	REGULADOR COMPLETO DISCO ROTACIÓN	[REDACTED]	30,00%	0,00%	0,00%	[REDACTED]	N.	6	[REDACTED]	0,00%

Totale

Totale imponibile
1 [REDACTED]

Totale IVA
0,00

Totale documento
1 [REDACTED]

Altro

Pagamento [REDACTED] Porto -

Trasporto - Riferimenti cliente [REDACTED]

Indirizzo di fatturazione [REDACTED]

Indirizzo di spedizione [REDACTED]

Vous aurez la liste des codes sélectionnés, les descriptions des articles, le prix tarif et la remise à vous dédiés ; vous pourrez consulter ci-dessous le montant total de la commande et vos conditions commerciales, ainsi que les adresses de facturation et d'expédition (si elles sont différentes).

Une fois que vous aurez inséré les codes sélectionnés dans le panier vous aurez la possibilité de :

- Confirmer définitivement le panier puis envoyer la commande à Cima ;



- Confirmer temporairement le panier avec possibilité de modification éventuelle dans un second temps ;



Une deuxième façon de passer commande est d'ouvrir la vue éclatée interactive du pulvérisateur (uniquement pour les pulvérisateurs à partir de 2020) et de sélectionner la pièce à acheter en cliquant sur l'icône « Cart » à côté du code :

The screenshot shows the Cima website interface. On the left is a navigation menu with 'Comprimi il menu', 'Home', 'DOCUMENTI', and 'Carrelli'. The main content area is titled 'PERCORSO LIQUIDI BLITZ 50' and has tabs for 'Generale', 'Relazioni', and 'Proprietà'. Below the tabs is a 2D exploded view of a sprayer with various parts numbered. A 'Pompa Principale Main Pump' is labeled. On the right, a table titled 'Linee' lists parts with their codes, descriptions, and unit prices. A red circle highlights the 'Cart' icon in the first row of the table, with a red arrow pointing to it.

Pos.	Codice e Descrizione	Prezzo unitario	
1	X00.045.012 - NIPPLO 1-- 1-1/4- GAS	0,00	
2	X00.055.021 - RACCORDO DIRITTO P.G. D.25	0,00	
3	X00.055.034 - NIPPLO 1- GAS + 1- GAS	0,00	
4	X00.055.037 - RACCORDO CURVO A PORTAGOMMA D.25	0,00	
5	X00.055.045 - GIRELLO 3/4- GAS ALTO	0,00	
6	X00.055.046 - RACCORDO CURVO	0,00	

64 righe totali

Dans ce cas également, après avoir cliqué sur l'icône « Cart », un menu déroulant s'ouvrira vous demandant la quantité d'articles à ajouter au panier, vous pourrez modifier le numéro et confirmer votre choix. Une fois confirmé, l'écran apparaîtra comme suit :

The screenshot displays the CIMA software interface. At the top left is the 'cima' logo and a search bar with the text 'Cerca'. Below the logo is a navigation menu with 'Comprimi il menu', 'Home', 'DOCUMENTI', and 'Carrelli'. The main area is titled 'PERCORSO LIQUIDI BLITZ 50' and contains a 2D technical drawing of a liquid circuit with various components labeled with numbers. A modal dialog box is open in the center, displaying a green checkmark and the text 'Articolo aggiunto al carrello'. Below this, it shows the article code 'X00.055.034', the description 'NIPPLO 1- GAS + 1- GAS', and the quantity 'Quantità: 5.0 N.'. There are two buttons: 'Continua' and 'Vai al carrello'. To the right of the drawing is a table titled 'Linee' with columns 'Pos.', 'Codice e Descrizione', and 'Prezzo unitario'. The table contains six rows of data, with the third row highlighted in green. Below the table, it indicates '64 righe totali' and has navigation controls for the list.

Pos.	Codice e Descrizione	Prezzo unitario
1	X00.045.012 - NIPPLO 1- - 1-1/4- GAS	0,00
2	X00.055.021 - RACCORDO DIRITTO P.G. D.25	0,00
3	X00.055.034 - NIPPLO 1- GAS + 1- GAS	0,00
4	X00.055.037 - RACCORDO CURVO A PORTAGOMMA D.25	0,00
5	X00.055.045 - GIRELLO 3/4- GAS ALTO	0,00
6	X00.055.046 - RACCORDO CURVO	0,00

Et en cliquant sur le bouton Continuer, vous continuerez vos achats, en sélectionnant "Cancel", vous serez redirigé vers l'écran de votre panier, où vous pourrez visualiser et vérifier tous les articles achetés et les quantités, ainsi que voir le total de la commande.